

Chambre des Représentants

SESSION 1964-1965

10 FÉVRIER 1965

PROPOSITION DE LOI

instaurant la procédure sur requête pour les accidents du travail relevant de la loi du 24 décembre 1903.

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La loi de base sur les accidents du travail est datée du 24 décembre 1903. Les principes dont elle s'inspirait ont incontestablement produit les plus heureux effets et, au fil du temps, elle n'a guère connu que des améliorations mineures. L'objet de la présente proposition a pour but une simplification de procédure.

Actuellement, lorsqu'un accident du travail a occasionné chez la victime une diminution permanente de capacité et que celle-ci ne parvient pas à un accord sur la réparation du préjudice qui lui a été causé, soit avec l'employeur, soit, ce qui est plus fréquent, avec l'assureur-loi de celui-ci, il lui appartient de prendre l'initiative de saisir du litige la juridiction compétente qui est en principe le Juge de Paix du Canton où l'accident a eu lieu ou plus rarement la Commission arbitrale dont il est question à l'article 24 des lois coordonnées.

Le litige peut être introduit devant le Juge de Paix :

1° soit par voie de citation donnée à la partie défenderesse par un exploit d'huissier. La victime doit nécessairement consulter et exposer l'avance des dépens de justice;

2° soit par comparution volontaire des deux parties devant le Juge de Paix, conformément à l'article 7 du Code de Procédure Civile.

La première méthode exige un sacrifice financier de la part de ceux qui se trouvent dans une situation souvent difficile du fait de la cessation totale ou partielle du travail.

La seconde, bien que moins onéreuse, peut entraîner certaines difficultés dans l'imputation des frais d'expertise et n'a pas toujours l'accord de la compagnie d'assurances qui couvre le risque patronal.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1964-1965

10 FEBRUARI 1965

WETSVOORSTEL

tot invoering van de rechtspleging op verzoekschrift voor arbeidsongevallen die onder toepassing vallen van de wet van 24 december 1903.

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

De basiswet op de arbeidsongevallen dateert van 24 december 1903. De beginselen die eraan ten grondslag lagen, hebben kennelijk een zeer gunstige uitwerking gehad en in de loop der jaren heeft de wet dan ook slechts wijzigingen van gering belang ondergaan. Het onderhavige wetsvoorstel strekt ertoe de procedure te vereenvoudigen.

Thans, wanneer een arbeidsongeval oorzaak is dat het slachtoffer een blijvende gedeeltelijke arbeidsongeschiktheid heeft opgelopen en bedoeld persoon geen akkoord bereikt over de vergoeding van de hem berokkende schade, ofwel met de werkgever, ofwel, wat vaker het geval is, met de wettelijke verzekeraar van deze laatste, moet hij uit eigen initiatief het geschil aanhangig maken bij de bevoegde rechtsinstantie. In beginsel is dit de vrederechter van het kanton waar het ongeval heeft plaatsgehad of, eerder zelden, de scheidsrechterlijke commissie waarvan sprake in artikel 24 van de gecoördineerde wetten.

Het geschil kan bij de Vrederechter aanhangig worden gemaakt :

1° ofwel door dagvaarding van de verweerder bij deurwaardersexploot. Het slachtoffer moet noodzakelijkerwijze raad inwinnen en de gerechtskosten voorschieten;

2° ofwel door vrijwillige verschijning van beide partijen vóór de vrederechter, overeenkomstig artikel 7 van het Wetboek van burgerlijke rechtsvordering.

De eerste manier vergt een financieel offer van hen die, volledig of gedeeltelijk opgehouden hebben met arbeiden en derhalve in een vaak moeilijke toestand verkeren.

De tweede vergt weliswaar minder kosten, maar kan bepaalde moeilijkheden met zich brengen bij het aanrekenen van de kosten van expertise, waarmede de verzekeringsmaatschappij die het door de werkgever gelopen risico dekt, niet altijd akkoord gaat.

Or, en certaines matières, il existe une troisième méthode pour introduire un litige devant les Juges de Paix : la procédure mue sur requête soit verbale, soit écrite; celle-ci est prévue notamment en ce qui concerne les délégations de salaires (art. 219 nouveau-loi du 30 avril 1958 du Code Civil), les dégâts de gibier (loi du 28 février 1882 sur la chasse et loi du 14 juillet 1961, article 3), les demandes de pension alimentaire (art. 55 du Code de Procédure Civile) et plus récemment les demandes fondées sur la loi du 29 janvier 1964 tendant à protéger les loyers des habitations modestes, etc...

Ce mode d'introduction d'un procès est plus simple que les autres. Il est plus rapide et moins onéreux puisqu'il dispense du ministère des huissiers. Il est aussi beaucoup plus accessible aux justiciables et, de ce fait, particulièrement indiqué dans le cas d'accidents du travail où les accidentés n'ont généralement pas de connaissances juridiques et pas de conseil juridique pour compenser leur ignorance. En outre, ce mode d'introduction est d'autant plus indiqué que tous les accords relatifs à une incapacité permanente de travail, doivent, pour obtenir validité, être homologués par le Juge de Paix. Ce magistrat a pour mission, lorsque les parties se présentent devant lui pour cette homologation, de n'accorder celle-ci que lorsqu'il a reconnu la conformité du règlement du sinistre aux dispositions de la loi.

Par conséquent lorsqu'un projet d'accord a été ratifié entre parties, elles doivent encore passer devant le Juge de Paix et il arrive assez fréquemment que celui-ci dissuade l'accidenté d'accepter les propositions qui lui ont été faites et auxquelles il a provisoirement acquiescé.

Dans cette hypothèse et à ce moment, si l'accidenté pouvait comparaître immédiatement devant le greffe de la Justice de Paix et y présenter une requête introductive d'instance, il gagnerait du temps et éviterait des frais.

Cette procédure peut être instaurée par un article additionnel aux lois coordonnées sur les accidents du travail.

Voor bepaalde materies nu bestaat er een derde methode om een geschil bij de vrederechter aanhangig te maken : de hetzij mondelinge, hetzij schriftelijke procedure op verzoekschrift, met name inzake overdracht van loon (nieuw artikel 219 van het Burgerlijk Wetboek, wet van 30 april 1958), door wild veroorzaakte schade (wet van 28 februari 1882 op de jacht en wet van 14 juli 1961, artikel 3), de vorderingen tot toekenning van een uitkering tot levensonderhoud (artikel 55 van het Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering) en, sedert kort, de eisen, gegrond op de wet van 29 januari 1964 tot bescherming van de huurprijs der bescheiden woongelegenheden, enz...

Die wijze om een proces in te leiden is eenvoudiger dan de andere. Zij is bovendien sneller en minder kostbaar, daar de bemoeiing van deurwaarders wordt vermeden. Zij is verder veel gemakkelijker voor de justitiabelen en derhalve bijzonder aangewezen bij arbeidsongevallen, waarvan de slachtoffers doorgaans geen juridische kennis hebben en ook geen raadsman om in die leemte te voorzien. Bovendien is bedoelde wijze om het proces in te leiden des te meer aangewezen daar alle overeenkomsten betreffende een definitieve arbeidsongeschiktheid door de vrederechter moeten worden bekrachtigd om rechtsgeldig te zijn. Wanneer de partijen bij de vrederechter komen voor de bekrachtiging, mag hij die slechts toestaan, wanneer hij tot de bevinding is gekomen dat het schadegeval overeenkomstig de wetsbepalingen is geregeld.

Wanneer een ontwerp-overeenkomst tussen de partijen is tot stand gekomen, moeten dezen dus nog voor de vrederechter verschijnen en het gebeurt vrij dikwijls dat deze het slachtoffer overreedt om de voorstellen die hem werden gedaan en door hem voorlopig werden aanvaard, af te wijzen.

Indien, in die veronderstelling, het slachtoffer zich op dat ogenblik dadelijk ter griffie van het Vrederecht kon verschijnen en er een verzoekschrift tot rechtsingang voorleggen, zou hij tijd winnen en kosten vermijden.

Die procedure kan worden ingevoerd door de toevoeging van een artikel aan de gecoördineerde wetten op de arbeidsongevallen.

C. DECKER.

PROPOSITION DE LOI

Article unique.

L'article 24 des lois sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail, coordonnées par arrêté royal du 28 septembre 1931 est complété par un nouvel alinéa libellé comme suit :

« Toute action fondée sur les dispositions des lois coordonnées sur la réparation des accidents du travail, soit en première demande, soit en révision, peut, sans préjudice des modes habituels d'introduction des litiges, être portée devant le Juge de Paix territorialement compétent par requête verbale ou écrite au greffe de la Justice de Paix. Le greffier dresse acte de la requête verbale et donne reçu de la requête écrite. Les requêtes mentionnent les nom, prénoms et domicile du requérant, l'identité de l'employeur et si possible, celle de l'assureur-loi ainsi que l'objet de la demande. Dans les trois jours à dater de la requête, le greffier convoque les parties par pli recommandé à la poste à la plus

WETSVOORSTEL

Enig artikel.

Artikel 24 van de bij koninklijk besluit van 28 september 1931 gecoördineerde wetten op de vergoeding der schade voortspruitende uit de arbeidsongevallen wordt aangevuld met een nieuw lid, dat luidt als volgt :

« Iedere vordering op grond van het bepaalde in de gecoördineerde wetten op de vergoeding van de arbeidsongevallen — of het nu een eerste aanvraag dan wel een vordering tot herziening betreft — kan, onverminderd de gewone wijze van inleiding van dergelijke geschillen, bij mondelinge of schriftelijk verzoek ter griffie van het Vrederecht aanhangig worden gemaakt bij de territoriaal bevoegde Vrederechter. De griffier verleent akte van het mondelinge verzoek en levert een ontvangstbewijs af voor het schriftelijke verzoek. De verzoeken vermelden de naam, voornamen en woonplaats van de verzoeker, de identiteit van de werkgever en, zo mogelijk,

prochaine audience en respectant néanmoins les délais de citation, sauf réduction du délai par le Juge de Paix agissant en conformité avec l'article 6 du Code de Procédure Civile. »

28 janvier 1965.

die van de wettelijke verzekeraar, alsmede het voorwerp van het verzoek. Binnen drie dagen na de indiening van het verzoek, roept de griffier de partijen, bij ter post aangetekende brief, op voor de eerstvolgende terechtzitting, echter met inachtneming van de termijnen voor dagvaarding, behoudens inkorting ervan door de Vrederechter, die daarbij handelt overeenkomstig artikel 6 van het Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering. »

28 januari 1965.

C. DECKER,
J. GASPAR,
J. MICHEL.
